

SÉRIA COTTONWOOD COVE – KNIHA ŠVRTÁ

Pred *zotmením*

Laura Pavlov

Pred *zotmením*

Séria Cottonwood Cove ~ Kniha štvrtá

Laura Pavlov

**ZELENÝ
KOCÚR**

Z anglického originálu Laura Pavlov: BEFORE THE SUNSET preložila
Claudia Kántorová.

Translation © 2025 by Claudia Kántorová
Zodpovedná redaktorka: Silvia Palušková
Jazyková korektúra: Darina Kližanová

Before the Sunset
Copyright © 2023 by Laura Pavlov
All rights reserved
Webová stránka: www.laurapavlov.com

Slovak edition © 2025 by Vydavateľstvo Zelený Kocúr s.r.o. Šamorín,
Slovensko
Webová stránka: zelenykocur.sk

Cover Design: Hang Le
Cover Photography: Madison Maltby
Grafická úprava: Design Amorandi
Návrh obálky: Zsuzsi Kispál

ISBN 978-80-69010-63-5
EAN 9788069010635

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto knihy nesmie byť reprodukováná v elektronickej ani tlačenej forme vrátane systémov na ukladanie a získavanie informácií bez predchádzajúceho písomného súhlasu autora s výnimkou stručných citátov použitých pri recenzii knihy. Tento príbeh je vymyslený. Mená, postavy, miesta, značky, médiá a udalosti sú buď výplodom autorkinej fantázie, alebo fiktívne využité. Akákoľvek podobnosť so skutočnými osobami, živými či mŕtvymi, udalosťami alebo lokalitami je čisto náhodná.

*Dievčatám z Romance Readers Retreat.
Ďakujem za vašu lásku a podporu mojich kníh! Dúfam,
že Finn naplní všetky vaše predstavy o knižnom frajerovi!
Navždy vám budem vďačná.*

*Na zdravie, dobrých priateľov, skvelé knihy a ešte veľa
víkendov strávených s babami!*

*S láskou
Laura*

JEDEN

• • •

Finn

BOLO SAKRAMENTSKY DOBRÉ BYŤ opäť v Cottonwood Cove.

Jeseň bola v plnom prúde a ja som mal pauzu pred začiatkom natáčania druhej série seriálu *Ranč pod šírým nebom*. Prvá séria prekonala všetky očakávania, vrátane mojich. Z peňazí, ktoré mi ponúkli pri podpísaní zmluvy druhej série, som si v rodnom meste kúpil dom.

Teraz som však riešil sériu ďalších problémov. Spolu s úspechom seriálu prišla aj veľká pozornosť. Pozitívna aj negatívna. Moja herecká kolegyňa, Jessica Carsonová, sa vydala na krížovú výpravu s cieľom zničiť ma. Objavila sa v každej talkshow, ktorá ju bola ochotná prijať, a všade rozprávala o tom, ako som jej zlomil srdce.

Čo sa nikdy nestalo.

Teda, ak nerátam fiktívny svet *Ranča pod šírým nebom*, kde sa moja postava rozišla s jej postavou. Ale ona sa zjavne rozhodla, že nechá život napodobniť umenie.

So svojou agentkou Angelique sme hasili jeden požiar za druhým a producent seriálu nebol vôbec nadšený z cirkusu, ktorý Jessica rozpútala. Mohla mať svojich päť minút slávy, keby jednoducho nechala našu spoločnú prácu ako hereckého tímu hovoriť samu za seba. Lenže teraz vytvorila toľko drámy, že nikto na pľaci s ňou nebol spokojný.

Najmä ja.

A to som chlap, ktorý je deväťdesiatdeväť percent času úplne pokojný. Chce to veľa, aby ma niečo našťvalo.

Otvoril som laptop, pretože ma čakal videohovor cez Zoom s Angelique.

„Ahoj, Finn. Ako sa ti darí s domom?“

„Skvele. Práve dokončili renováciu kuchyne, takže mám na chvíľu pokoj,“ povedal som a pozrel na elegantnú, modernú kuchyňu. Podarilo sa mi ju zrekonštruovať len vďaka pomoci mojej najlepšej kamarátky a interiérovej dizajnerky Reese, ktorá momentálne žila v zahraničí, ale koncom týždňa sa vracala domov.

Aj to sa mi zdalo ako večnosť.

Posledný rok bol jedným z najnáročnejších v mojom živote a bol som si takmer istý, že to bolo preto, lebo nebola doma. Vyrastali sme spolu. Chodili sme spolu na vysokú. Vždy sme žili v tom istom meste, často sme spolu aj bývali. Toto bolo prvýkrát, čo sme boli od seba a trvalo to príliš dlho.

„Videla som fotky. Reese má naozaj dobrý vkus. Čierne skrinky dodávajú kuchyni moderný vzhľad, pričom stále pôsobí útulne.“

„Kto si a čo si spravila s mojou agentkou?“ podpichol som.

Angelique sa správala výhrade profesionálne, ale odkedy sa mi rozbehla kariéra, stali sa z nás blízki priatelia.

„Hej, hej, hej. Všetko je o rovnováhe,“ zasmiala sa. „Reese sa vracia už o pár dní, však? Tipujem, že z toho máš radosť.“

Možno bola Angelique napoly agentka, napoly terapeutka.

Áno, aj moja mama bola terapeutka. Bol som obklopený ženami, ktoré chceli analyzovať každú moju myšlienku. Mal som dve mladšie sestry, Brinkley a Georgiu, a obe boli zvedavé, viac než bolo únosné.

A nevedel som si predstaviť, že by to bolo inak.

Moji bratia, Cage a Hugh, mi neliezli do kapusty, ibaže by som ich požiadal o radu, čo sa často nedialo. No so sračkami okolo Jessicy sa do diania zapájali všetci.

Chod' s tým na verejnosť.

Prejdi do protiútok.

Buď ticho.

Nech to vyšumí.

Dávaj si pozor.

Požiadaj producentov, aby ju vyhodili.

Zažaluj ju za ohováranie.

Počul som hádam všetko, ale vždy som veril tomu, že ak neprilievate olej do ohňa, plamene nakoniec zhasnú. Nič z toho sa však zatiaľ nestalo, pretože zasraná Jessica Carsonová prilievala do ohňa benzín vždy, keď mohla.

„Hej. Trochu normálnosti by sa mi teraz hodilo. No pochybujem, že si mi zavolala len preto, aby si sa po-

rozprávala o tom, ako sa teším na Reese. Skôr si myslím, že to súvisí s Jessiciným najnovším obvinením.“

„Och... áno. To, v ktorom povedala Lenovi Steckmanovi, že nie si schopný žiadneho normálneho vzťahu. Že nemáš žiadnu hĺbku. Že si jej klamal, nasľuboval hory-doly a potom ju nechal so zlomeným srdcom presne ako tvoja postava v seriáli. Myslíš toto?“ Angélique si povzdychla a pokrútila hlavou.

Len Steckman moderoval reláciu *Midnight After Show* a Jessicine komentáre sa stali virálnymi, odkedy vyriekla túto smiešnu lož.

„Presne to.“ Unavene som si počúchal tvár.

„Mám aj dobrú správu. Len jej to vrátil. Spýtal sa, prečo sa zatiaľ neozvala žiadna žena z tvojej minulosti, ktorá by potvrdila jej obvinenia. A to je dôležité, Finn. Ver mi. Snaží sa niečo nájsť. Ale ani jedna tvoja bývalá nepovedala nič zlé. Všetci si začínajú všímať, že ona je jediná, čo tvrdí niečo také. Jessica má pomerne zlé renomé. Všimol si si, že sa ťa zastal aj jej bývalý kolega, Dominick Nichols? Tvrdí, že aj pri ňom hrala podobné divadlo a takmer mu zničila kariéru.“

„Videl som to. Dokonca mi napísal. Poradil mi, aby som držal hlavu dole a stránil sa všetkých problémov. Aspoň nateraz.“

„Poviem to takto, Charles a Sadie z nej nie sú nadšení. Nevieť si ani predstaviť, ako to vezme, keď sa čoskoro vrátiš na natáčanie. Všetci sú na ňu poriadne nasratí.“

Charles a Sadie boli režiséri *Ranča pod šírým nebom*, a síce už mali na konte niekoľko úspešných seriálov, no nič také veľké ako to, čo sa z našej šou stalo po prvej sérii.

„Hej, ale moje meno je teraz spojené s týmto posratým škandalom. Nikto nechce pracovať s niekým, kto je hotová katastrofa, a ona ma vtiahla do svojho pádu.“ Hlasno som si povzdychol. Zvyčajne ma takéto veci nerozhodili, no Jessica ma ťahala na dno so sebou. „A stále mi volá. Chce sa stretnúť.“

„Neodpovedaj. Drž si od nej odstup. Nič dobré z toho momentálne nevzíde. Urobí si fotku a vymyslí nejaký zvrátený príbeh.“

„Súhlasím. Navyše, máme ešte trochu času, kým sa začne natáčanie druhej série. Dúfam len, že nebudeme mať veľa spoločných scén, keďže naše postavy sa rozišli.“

„Ak bude pokračovať v týchto výstrelkoch, podľa mňa ju zo seriálu vyškrtnú. Ničí si vlastnú kariéru. Mohla sa dostať do pozornosti aj normálnou propagáciou. Asi nečakala, že z toho bude najsledovanejší seriál na Netflixe. Nielen u nás, ale aj v niekoľkých ďalších krajinách. Už počas premiéry začala brojiť proti tebe, takže teraz to pravdepodobne poriadne ľutuje.“

„Ťažko zastavíš rozbehnutý vlak, keď už je na koľajniciach.“

„Presne. Ale niekedy ide vlak tak rýchlo, že sa nakoniec vykoľají a vybuchne. Nemá priateľov, neukazuje sa ako herečka, ktorú by v budúcnosti niekto najal. Ty si mlčal. Zvolil si si správnu cestu. Budeš v pohode.“

„Mám pred sebou niekoľko rozhovorov a viem, že sa na to budú pýtať. Chceš, aby som stále opakoval *bez komentára*, keď sa ma niekto spýta, či je na tých obvineniach niečo pravdy?“

„Vieš, čo si myslím, ale poviem to znova. Keby si mohol naznačiť, že si vo vážnom vzťahu, pomohlo by to. A dost.“

„Momentálne je trochu ťažké randiť.“ Uškrnul som sa. „Niektoré fanúšičky sú poriadne dravé. Aj preto som rád, že som späť v Cottonwood Cove, no zatiaľ sa držím v ústraní. Neviem, kto ďalší by mohol vytiahnuť podobný trik ako Jessica a skúsil si uchmatnúť svojich päť minút slávy. Alebo predať nejaký vykonštruovaný príbeh.“

Nikdy som nemal problém so ženami. Dočerta, miloval som ženy. Možno som nemal žiadny vážny vzťah, ale nebolo to zámerné. Akurát som ešte nestretol takú, ktorá by ma donútila chcieť niečo viac ako pár nezáväzných schôdzok. Ale ženy som miloval. Bol som chronický randič a, úprimne, kurevsky skvelý milenec.

Ak to môžem povedať sám o sebe.

Avšak... prešiel už nejjeden piatok, čo som mal sex. Ešte pred Jessiciným škandálom. Nemohol som si len tak vyjsť s nejakou ženou na večeru a potom ju pretiahnuť, lebo som momentálne nikomu neveril. Iba rodine a Reese. Už to bol takmer rok, čo som so žiadnou nespál. Ak teda nerátam to malé zaváhanie s Jessicou Carsonovou.

Pochyboval som, že by mi niekto vôbec veril, že som držal taký dlhý celibát. Neviem. Možno to bolo tým, že ma kariéra zmenila a začal som to brať vážnejšie. Alebo že som bol unavený z toho istého kolotoča. Alebo že Reese bola preč a ja som mal depku.

Dopekla, možno bola ona dôvodom, prečo som ešte nemal skutočný vzťah.

Bola jediná žena, s ktorou som dokázal tráviť nekončne veľa času. Odnepamäti sme boli najlepšími priateľmi. Naše narodeniny delilo len pár dní, naše mamy boli najlepšie kamarátky a vždy sme si boli blízki.

Doslova od narodenia.

Bola mojou druhou polovicou.

Nikdy sme neprekročili tú hranicu – a nie preto, že by nebola krásna. Podľa mňa bola Reese najkrajšou ženou na svete. Nikdy by som však neurobil nič, čo by mohlo poukazať na to, čo sme medzi sebou mali. Keď sme boli ešte deti, prisahali sme si, že to, čo máme, si budeme chrániť. A obaja sme to dodržali.

Naše priateľstvo bolo najlepším vzťahom, aký som kedy mal.

Takže áno, randil som, doprial ženám skvelý večer... a potom som sa o všetkom rozprával so svojou najlepšou kamoškou. Nepotreboval som vzťah so ženou, pretože som mal Reese.

Posledný rok bez nej mi ukázal, ako veľmi ju vlastne potrebujem.

„Možno stretneš niekoho v Cottonwood Cove. Tam ťa už poznajú. Nebudú hľadať senzácie.“ Zasmiala sa. „Musíš svetu ukázať, že nie si ten bezcitný playboy, ako ťa vykreslila. Si najlepší chlap, akého poznám, Finn. Nepracovala by som pre teba, keby si nebol.“

„Nemám žiadne dlhodobé vzťahy, o ktorých by som mohol hovoriť. To nie je môj štýl. Ani nič nehľadám. Otec mi vravieval, že keď tá chvíľa nastane, tak to pocítiš. Zatiaľ to neprišlo. Takže neviem, ako mám len tak skočiť do niečoho vážneho. Je to nereálne.“

„Len si nechaj otvorenú myseľ. Zvládneš to?“

„Jasné.“

„A ak to nebude nič, čo má potenciál trvať dlhšie ako do rána, drž si vtáka v nohaviciach. Celého. Aj so špičkou.“ Uškrnula sa.

Šlo o rodinnú srandičku. Nevyspal som sa s Jessiou. Mal som blbý deň, tak sme vypili tequilu a trochu sa bozkávali, než to začalo byť vášnivé. Jedna vec viedla k druhej, a kým som sa nazdal, už som mal nasadený kondóm a chystal sa do akcie. Mal som v nej ledva špičku a ona mi zahryzla do pleca tak silno, že som takmer vybuchol. Bolest' ma nebrala.

Vždy som bol milovník, nie bojovník.

Vrieskala samé scestné sračky, že ma chce pretiahnuť do bezvedomia, vziať si ma a porodiť mi deti.

To všetko len kvôli špičke môjho vtáka.

Rýchlo som ju zo seba zhodil a vypadol od nej. Červené vlajky mi blikali na cestu ako policajný maják. Vtedy sa začala vojna. Odmietnutie neniesla práve najlepšie, takže som sa jej oblúkom vyhýbal.

A moja rodina? Tá si z toho urobila nekonečný zdroj zábavy.

Bola to len špička ľadovca.

Nenamáčaj pero do firemného atramentu... ani hrot.

Menšia rada: Ruky preč od kolegov.

Má pre Finna niekto aspoň štipku rady?

Ich vtipy nemali konca kraja. Do toho som bol nútený podeliť sa o všetky zahanbujúce detaily s agentkou, pretože trvala na tom, že nemôže uhasiť požiar, ak nepozná všetky fakty.

„Beriem na vedomie. Keby niečo, dám ti vedieť.“

„Dobre. Zatiaľ to s tou filmovou zmluvou ide naplno, takže len čo doladíme podmienky, pošlem ti zhrnutie.

Zatiaľ si to nechaj v tajnosti. Ale vyzerá to tak, že prvý januárový týždeň pôjdeš do Tokia. Podľa nich všetko stihnete približne za štyri týždne, takže sa vrátiš včas na natáčanie druhej série *Ranča pod šírým nebom* v polovici februára.“

„Uľavilo sa mi, že z toho nevycúvali kvôli sračkám s Jessicou. To je dobré znamenie, nie?“ Prešiel som si rukou po tvári.

Pôjde o moju prvú hlavnú rolu vo veľkom filme.

„Hovorila som ti, že to zvládneš. Čoskoro sa ti ozvem. Zatiaľ žiadne hlúposti. Nájdi si budúcu manželku alebo zostaň doma.“

„Skvelá rada.“ Prevrátil som oči a ukončil videohovor.

Do toho mi zavibroval mobil, tak som pohľadom preletel po prebiehajúcej súrodeneckej konverzácii.

GEORGIA: Bože môj, ľudia! Počuli ste najnovšiu klebetu o tom, s kým randí Carl Barley? Teda, doktor Barley.

Carl Barley bol Reesin bývalý priateľ... vlastne, bývalý snúbenec. A úplný chuj. Nikdy som nechápal, prečo s ním vôbec ostávala. Vedel som len, že ju ich rozchod stále trápil, takže každá novinka o ňom bola pre ňu veľkou vecou.

BRINKLEY: S kým? Nenapínaj nás.

CAGE: Prečo nás má, kurva, trápiť, s kým ten idiot chodí? Toleroval som ho len kvôli Reese.

HUGH: Nie náhodou preto, že ti povedal, že nie si skutočný lekár? *plačem od smiechu*

CAGE: Okrem iného.

JA: S kým, kurva, chodí?!

GEORGIA: S Christy Rae Lovellovou.

BRINKLEY: Tú ženskú nemôžem vystáť! Prečo ju vôbec všetci volajú Christy Rae Lovellová? Akože, načo potrebuje tri mená? Keď sa ľudia pýtajú na mňa, hovoria mi len Brinkley. Čím je ona taká výnimočná?

CAGE: Spýtaj sa doktorka Debila. Očividne sa mu zdá výnimočná. Len stále nechápem, prečo nás to má trápiť. Malomestské klebety nie sú to, na čo máme v našej skupine čas. Žiadal som vás, aby ste sa zdržiavali nepodstatných správ.

BRINKLEY: Pokoj, doktor Mrzút. Takéto náhodné klebety sú moje obľúbené. Trápi nás to, lebo nám záleží na Reese.

HUGH: Myslíš si, že bude rozrušená, Finn?

JA: Doriti, jasné, že áno. Nenávidí Christy Rae Lovellovú. Doktorko Debil s ňou randil už pred pár rokmi, keď si dali s Reese krátku pauzu. Vždy som tvrdil, že sa to nejako prekrývalo, ale Reese mi nikdy neverila.

CAGE: Prečo by ju malo zaujímať, čo robí teraz? Veď už spolu nie sú, nie?

GEORGIA: Zrušili zasnuby, pretože nepodporoval jej rozhodnutie ísť na rok do Londýna. Išlo o jedinečnú príležitosť. Podľa mňa nečakala, že to myslí vážne.

BRINKLEY: Súhlasím. Istotne tak trochu čakala, že sa cez to prenesú a opäť sa dajú dokopy. Je idiot, že ju nepodporil, a som rada, že si išla za svojim. O pár dní sa vracia, však? Mal by si ju na to pripraviť, Finn.

HUGH: Si až desivo ticho, braček. Si tu ešte s nami?

JA: Práve mi prišla správa od Reese. Vie to. Olivia jej o nich povedala. Musím ísť.

Olivia bola Reesina sestra, takže ma neprekvapilo, že jej o nich povedala. Snažila sa ju chrániť a tiež nemala v láske Carla, pretože vôbec nepodporoval sestrino rozhodnutie ísť do Londýna.

Pokúsil som sa vytočiť Reesino číslo trikrát, ale nedvíhala mi.

Pri pomyslení na to, že trpí, mi stiahlo hrudník. Nepáčilo sa mi, že som nemohol byť s ňou.

Vždy stála pri mne. Za každých okolností.

A ja by som pre ňu urobil čokoľvek.

DVA

• • •

Reese

LEŽALA SOM SCHÚLENÁ DO kľbka na posteli v svojom malom byte v centre Londýna. V izbe sa kopili škafule, pretože už o pár dní som mala odísť späť domov.

Prijať túto prácu bolo zážitkom na celý život.

Prihlásila som sa na dizajnérske štipendium u Elaine Bronsteinovej – ženy, ktorej tvorba ma inšpirovala už odvtedy, čo som o nej prvý raz čítala v časopise *Design Beautiful* počas štúdia na vysokej škole.

Teraz som sa cítila pripravená plniť si sny doma. Mala som všetky nástroje, ktoré som potrebovala nato, aby som si založila vlastný biznis. Netušila som presne, ako to celé pôjde, ale chcela som začať. Klient po klientovi. Vedela som len jedno: nechcela som už viac pracovať pre rodinný podnik môjho bývalého snúbenca Carla s párty výzdobou.

Posledné roky som sa cítila úplne nenaplnená a Elaine mi dala šancu.

Nanešťastie, len čo som sa zmienila o tom, že prijem túto príležitosť, Carl začal zúriť.

Snažila som sa mu vysvetliť, že to potrebujem. Niečo, čo by bolo len moje. Keď sa chcel stať lekárom, ja som ho podporila. Vzdala som sa skvelej práce v San Franciscu a presťahovala sa späť do Cottonwood Cove, kde získal rezidenčné miesto. Nechcel, aby sme naďalej žili oddelene, a tak som sa rozhodla vrátiť sa.

Preňho.

Šlo predsa o muža, ktorého som si mala vziať. Tak som to urobila.

V meste sa mi však nepodarilo nájsť prácu v dizajne, a tak som na Carlovo naliehanie začala pracovať *U Barleyho párty zásob*. Božechráň, aby aspoň niekto v ich rodine prišiel s originálnym názvom.

A tak som posledné roky strávila vyrábaním balónových dekorácií a víkend čo víkend znášala zruštenia malých detí na narodeninových oslavách.

Keď po mne raz jedno z neslávne známych dvojčiat z Cottonwood Cove, Kressa Warrenová, hodilo cupcake, ktorého poleva sa mi rozliala po celej sukni, vedela som, že stačilo.

Už ste sa niekedy snažili vyprať červené farbivo z ružovej hodvábnej midi sukne?

Nejde to.

Nie je nič zlé na tom robiť balónové zvieratká alebo organizovať oslavy. Len to jednoducho nebola moja cesta.

Myslela som si, že ak si konečne dupnem a dám jasne najavo, aké je to pre mňa dôležité, časom ma pochopí. Stále som si ho chcela vziať a stále som chcela všetko, čo sme si spoločne naplánovali. Túžila som po deťoch, rodine a po tom, čo nám so sestrou dali rodičia.

A to všetko som si predstavovala s Carlom.

Od môjho odchodu sme si volali každý týždeň. Hoci bol nahnevaný, že som sa rozhodla tak, ako som sa rozhodla, rozprávali sme sa o tom, že keď sa vrátim domov, dáme sa znova dokopy.

Aj keď sme momentálne neboli... oficiálne spolu.

Zjavne som sa však nevyjadрила dostatočne jasne, čo to malo znamenať. Myslela som si, že sa vrátim domov plná inšpirácie, pripravená rozbehnúť vlastný biznis. On mi znovu na prst navlečie zásnubný prsteň a čoskoro sa opäť pustíme do plánovania svadby.

Miesto sme už mali zarezervované. Keďže sme zaplatili zálohu, súhlasili, že si môžeme presunúť termín.

Pred osemnástimi mesiacmi ma požiadal o ruku.

Naozaj si to rozmyslel len preto, že som neurobila to, čo chcel?

Bola som preňho až tak ľahko nahraditeľná?

Zrejme áno.

Len prednedávnom mi volala sestra Olivia, aby mi oznámila, že ho videla s inou. Opäť randil. A nie s hocikým.

Chodil s Christy Rae Lovellovou.

So ženou, s ktorou sa zaplietol počas našej „prestávky“ na strednej škole.

Jeho slová, nie moje.

Naozaj nikdy nevidel *Priateľov*, tak ako väčšina tejto planéty? Nepochopil, že mať „prestávku“ automaticky neznamenal skočiť do postele s dievčaťom, ktoré jeho priateľka neznáša? Prestávka neznamenal priepustku pre neveru. Išlo o čas, keď si mal človek ujasniť, čo vlastne chcel. Presne ako to, čo som si myslela, že sme robili teraz.

Nevedela som si predstaviť, že prídem domov a uvidím ju s Carlom.

Naše mestečko bolo malé.

Budú všade.

Navyše, Christy Rae Lovellová pracovala ako sestrička. Tvorili dokonalý pár.

Doktor a sestrička.

Ako vystrihnutí z *Kliniky Grace*.

Aj by som sa povracala, keby som mala dosť síl udržať hlavu nad záchodom. Slzy mi aj naďalej stekali po lícach a z hrdla mi unikol vzlyk.

Vtom mi zapípal mobil. Správa od Finna, ktorého som však skoro vždy volala Chewy. Už od detstva bol jemne posadnutý *Hviezdnymi vojnami*. Dokonca tvrdil, že práve Chewbacca mohol za to, že sa dal na hereckú dráhu.

Ako deti sme si každý víkend púšťali obľúbené filmy – *Harryho Pottera* a *Hviezdne vojny*. Nedokázala som ani spočítať, koľkokrát sme tieto série videli. A na Halloween? Finn sa prezliekol za Chewyho, kým ja som bola Hermiona.

Odvtedy mu tá prezývka ostala. On ma zase začal volať Miney, lebo niekedy na druhom stupni ho celá prezývka Hermiona omrzela.

CHEWY: Volal som ti už štyrikrát.
Prečo mi nedvíhaš mobil?

JA: Teraz nemôžem hovoriť. Necítim sa dobre.

CHEWY: Viem, že ti Olivia povedala o Carlovi. Práve som sa to dozvedel. Vravel som, že je to kretén. Nedovoľ, aby ťa ovplyvňoval. Máš predsa svoj plán. Superský plán.

Môj plán bol jednoduchý. Rozbehnúť vlastný podnik, stráviť čo najviac času so svojim najlepším kamarátom a nadviazať na to, kde sme s Carlom skončili.

Čas na nikoho nečakal. Mala som dvadsaťdeväť a do svojho vzťahu som investovala viac než desať rokov. Carl bol jediný chlap, s ktorým som kedy chodila. Nikdy mi ani len nenapadlo, že by seriózne mohol začať chodiť s inou. To, čo sme mali, bolo predsa dobré.

Teda... aspoň ja som si to myslela.

Boli sme spolu... zladení. Zvyknutí jeden na druhého.

Ešte pred tým, ako som odišla, sme sa rozprávali o spoločnom bývaní. Carl so mnou nechcel bývať, kým nebudeme zasnúbení, a ja som bola zaseknutá v podnájme, ktorý som nemohla len tak zrušiť bez toho, aby som prišla o kopec peňazí. Tak trochu som rátala s tým, že ma požiada, aby som sa k nemu nastáhovala, keď prídem domov.

Lenže vzhľadom na to, že mal teraz priateľku...

Tipujem, že by to bolo trochu trápne.

JA: Olivia povedala, že na sebe boli v Cottonwood Café úplne nalepení. Navyše, Christy Rae Lovellová tvrdila kamoške, že už vlastne pokukujú po snubnom prsteni. Ako sa to mohlo stať?

CHEWY: Napadlo ti niekedy, že pre teba možno nie je tým pravým?

Zakryla som si dlaňou ústa, pretože mi unikol ďalší vzlyk. Nad niečím takým som sa nikdy nezamýšľala. Počas výšky sme nebývali v rovnakom meste, ale aj tak sme náš vzťah udržali na diaľku.

Vždy sme mali plán. Keď mu doma ponúkli stále miesto, vravel, že je načas, aby sme spolu boli nastálo. Súhlasila som.

Vzťahy na diaľku boli vyčerpávajúce aj napriek tomu, že som mala svojho najlepšieho kamoša vždy pri sebe. Nepomáhalo však, že spolu Carl a Finn nevychádzali.

JA: Nie. Chodila som s ním jedenásť rokov. Obetovala som mu skoro polovicu života.

CHEWY: Väčšinu času ste ani nebývali v rovnakom meste. Nepodporil ťa, aby si si išla za svojím snom. Je to narcistický chuj.

Nemala som náladu počúvať nadávky na Carlov účet, čo bola jedna z Finnových najobľúbenejších voľnočasových aktivít. Môj najlepší kamarát bol ten najoptimistickejší človek, akého som poznala. Vo chvíli, keď prišla reč na Carla, sa menil na nepoznanie.

Zaborila som tvár do vankúša a rozplakala sa ešte viac. Hrdlo som mala stiahnuté tak silno, že ma bolelo aj obyčajné prehltnutie.

JA: Na toto nemám silu. Musím ísť.

CHEWY: O tri dni sa vraciaš domov, Miney. Nedovoľ mu, aby ti to pokazil.

Nedokázala som si ani len predstaviť, aké trápne bude vidieť ich spolu. Christy si to vychutná. Určite mi to dá najavo na každom kroku. Nemohla som uveriť, že je Carl s ňou.

JA: Nemôžem prísť do mesta a každý deň sa prizerať ich idylickému vzťahu. Som single, bez práce a bez strechy nad hlavou. Teraz, v tridsiatke, sa musím vrátiť k rodičom. Ako sa im len pozriem do očí?

CHEWY: Ser na nich. Nemáš tridsať, sotva máš dvadsaťdeväť. Nemusiš bývať s rodičmi. Pokojne sa nasťahuj ku mne. Mám veľký dom. Budem s tebou na každom kroku. Dvihni ten prekliaty telefón, Miney.

Bolelo ma srdce. Urobila som chybu? Bola som sebecká, keď som šla za svojimi snami až sem?

JA: Zavolám ti neskôr, Chewy. Nechcem o tom teraz hovoriť.

CHEWY: Máš deň. Ale zajtra ten prekliaty mobil dvihneš.



Nasledujúce dva dni som strávila v posteli skoro v rovnakej polohe – zaborená medzi pokrčenými plachtami. Carl mi napísal správu, v ktorej mi oznámil, že je zadaný a že sa mu zdá fér, ak sa to dozviem od neho.

Dlho po tom, čo som to počula od ostatných.

Písal, že dúfal, že si k sebe opäť nájdeme cestu, ale že ho unavilo čakanie. Pritom som sa mala domov vrátiť tento týždeň.

Tvrdil, že pre mňa nebol prioritou. A pre ňu áno.

Akoby ma bodol dýkou do srdca.

Obetovala som mu tak veľa... a on mi nedokázal dať ani len toto jedno?

Takmer som nejedla. Nikdy predtým som sa necítila tak zúfalo. Naposledy asi keď som bola chorá na vysokej, ale to bola úplne iná forma zúfalstva. Finn zúril, pretože som mu stále nezdvihla telefón. Nechal mi niekoľko hlasoviek, poslal množstvo správ, ale ja som na ne prestala reagovať. Keď som opäť pozrela na displej, blikali tam nové správy.

CHEWY: Dočerta, Miney. Čo sa, dopekla, deje? Prídeš zajtra domov?

Natiahla som sa po rolke toaletného papiera, ktorú som mala pri posteli namiesto vreckoviek, a poriadne som si utrela nos. Zajtrajší let som zrušila. Nemala som v sebe silu ani vstať z postele, nieto ešte ísť na letisko.

A už vôbec som sa necítila pripravená čeliť svojmu bývalému snúbencovi a jeho novej priateľke.

JA: Neprídem domov. Zatiaľ nie.

CHEWY: Čo to trepeš? Prečo nie?

Z hrdla sa mi vydral tichý vzlyk a ja som ho konečne nechala vyjsť na povrch. Ležala som na premočenom vankúši a premýšľala, čo si, preboha, počnem so svojím životom.

Odpovedala som mu jediným, čo som v tej chvíli dokázala napísať.

Laura Pavlov

Povedala som mu pravdu.

JA: Som paralyzovaná.

A nechala sa unášať spánkom, pretože len to dokázalo aspoň na chvíľu utíšiť moju zlomenú dušu.